



Interreg
Austria-Hungary

European Union – European Regional Development Fund

wine economy at-hu



A Wine economy AT-HU projekt Kiértékelése fenntarthatósági kon koncepcióval



Tartalomjegyzék

1. A Feladat.....	3
2. Projektleírás	3
2.1 Partnerségi struktúra.....	3
2.2 Finanszírozás	4
2.3 Projektcél	4
2.4 Időterv	5
3. A kiértékelés eredményei	6
3.1 Dokumentumelemzés.....	6
3.2 Kérdőíves felmérése	8
3.3 Kiértékelés-workshop	14
4. JAVASLATOK A PROJEKTHATÁSOK FENNTARTHATÓSÁGÁNAK BIZTOSÍTÁSÁRA ÉS AZ EGYÜTTMŰKÖDÉS TOVÁBBI ELMÉLYÍTÉSÉRE	20
5. Resumeè.....	21
6. Függelék.....	22



1. A FELADAT

A wine economy at-hu projekt kiértékelése megmutatja, hogy a projekt céljai megvalósultak-e és, hogy milyen mértékben tudta elérni a tervezett eredményeket, célokat. Továbbá megmutatja, hogy a projekt tapasztalatai fenntarthatóan elérhetővé és a lehetséges fejlesztési lehetőségek láthatóvá váljanak.

A módszertani megközelítés a klasszikus háromlépcsős folyamatot követi. A munka, a dokumentumelemzés mellett különösen a partnerek és az érdekelt felek körében végzett felmérésen és egy kétoldalú fenntarthatósági workshopon alapul.

2. PROJEKTLÉÍRÁS

Dél-Burgenland és Vas megye az osztrák-magyar határtérség kevésbé fejlett régiói közé tartozik, kevés a kkv-k közötti együttműködés, és eddig nem léteztek határon átnyúló hálózatok sem. A vállalkozások hasonló problémákkal küzdenek, mint például a generációváltás, a nemzetközivé válás hiánya, vagy a vidékről való elvándorlás. A bor és a kulináris élvezetek köré épülő turizmus, valamint a régi borospincék/présházak szálláshelyekké történő átalakítása nagyszerű fejlődési lehetőséget kínál ennek a szerkezetileg gyenge régióknak.

A wine economy AT-HU projekt célja a Weinidylle AT-HU projektben kifejlesztett határon átnyúló borélmény régió továbbfejlesztése és annak nemzetközi pozícionálása. Ehhez átfogó, fenntartható és innovatív ajánlatpalettára van szükség. Ezt csak a kkv-k tudják kifejleszteni, amihez ezek hálózatosodására van szükség, hogy a teljes szolgáltatási lánc mentén működő ajánlatot tudjanak nyújtani. A COVID-19 okozta szükségállapot is megmutatta a kkv-szektor fontosságát és sebezhetőségét.

A projekt összhangban van az EU "A gazdaságtól az asztalig" elnevezésű Green Deal stratégiájával, és a regionális termékek értékesítésének támogatásával hozzájárul a klímaváltozás mérsékléséhez és a biodiverzitás megőrzéséhez.

2.1 Partnerségi struktúra

A projektben a vezető partner „Naturpark in der Weinidylle“ és két magyar partner vesz részt:

Vasi Hegyhát-Rábamente Közhasznú Turisztikai Egyesület: Az egyesületet a Vasvár és Körmend térségében működő turisztikai szolgáltatók, önkormányzatok és civil szervezetek hozták létre, hogy lehetővé tegyék a turizmus fejlődését és támogassák a turizmus területén működő vállalkozások fejlődését.

Hegypásztör Kör: A helyi gazdaság fejlesztése és a kkv-szektor megerősítése fontos szerepet játszik az egyesület tevékenységeiben.

Ezenkívül a következő stratégiai partnerek vesznek részt a projektben:

- **Weinidylle Südburgenland:** A Weinidylle (Dél-Burgenlandi borászok egyesülete) a vezető partnert támogatja a borászok hálózatba való



integrálásában, a bortermelők problémáinak és igényeinek felmérésében és a marketingoffenzíva kidolgozásában.

- **Burgenland Tourismus:** Hozzáértő és tapasztalt együttműködést biztosít a határon átnyúló borélmény régió pozicionálásában, és támogatja azt a turisztikai vállalkozások hálózatba való integrálásában.
- **Magyar Agrárminisztérium:** A minisztérium szerepe az lesz, hogy segítse a kkv-k fejlődését a határon átnyúló kutúrális területek megőrzésén és revitalizációján alapulva. Ez a minisztérium felelős a vidéki és regionális gazdaságfejlesztésért.
- **Winzer Vulkanland Steiermark:** Már nagyon jól fejlett kkv struktúrákkal rendelkezik, és példakép lehet a projektrégió számára hálózatosítás, termékfejlesztés és marketingoffenzíva, stb. terén.
- **Mezőgazdasági Kamara Burgenland:** Együttműködést biztosít a mezőgazdasági vállalkozások számára különböző támogatások, jogi és adó ügyi kérdések terén, valamint a különböző ágazatokban gazdaságirányítás, a felvásárlási kommunikáció terén.
- **ARGE Naturparke Burgenland:** Céljuk a burgenlandi natúrparok minőségi továbbfejlesztése és közös marketingprojektek megvalósítása a szinergiák és hálózatok segítségével.
- **Foundation for Regional Enterprise Promotion in Vas County and the City of Szombathely:** Az alapítvány támogatja a kkv-kat valamint segítséget nyújt vállalkozásalapításnál.

2.2 Finanszírozás

A projekt jóváhagyott teljes költségvetése 499 537 euró, amelynek 85%-át az ERFA (424 606 euró), 15%-át pedig nemzeti közpénzekből finanszírozzák. A költségvetés fele a Naturpark in der Weinidylle számára, a másik fele a két magyar partner részére áll rendelkezésre.

Partner			Programm-Kofinanzierung / Program társfinanszírozás			Finanzierungsbeiträge / Pénzügyi hozzájárulás					Förderfähig es Budget / Teljes elszámolható költség.
Nummer des Partners / Partners sorszáma	Partner (Abkürzung) / Partner rövidítése	Staat / Tagál lam	EFRE / ERFA	EFRE Kofinanzierungsrate (%) / ERFA társfinanszírozási hányad (%)	% von EFRE gesamt / ÖSSZES ERFA %-a	Öffentlicher Finanzierungsbeitrag / Közpénz hozzájárulás			Privater Finanzierungsbeitrag / Privát hozzáj.	Finanzierungsbeiträge (Gesamt) / ÖSSZES pénzügyi hozzáj.	
LP1	NUP	AT	218 535,00	85,00 %	51,47 %	0,00	38 565,00	38 565,00	0,00	38 565,00	257 100,00
PP2	Vasi Hegyhát-Rábamente Egyesület	HU	103 035,91	85,00 %	24,27 %	12 121,87	0,00	12 121,87	6 060,94	18 182,81	121 218,72
PP3	HPK	HU	103 035,49	85,00 %	24,27 %	12 121,82	0,00	12 121,82	6 060,92	18 182,74	121 218,23
Zwischensumme für Projektpartner innerhalb des Programmgebiets / Programterületen belüli partnerek összesen			€ 424 606,40	-	100,00 %	€ 24 243,69	€ 38 565,00	€ 62 808,69	€ 12 121,86	€ 74 930,55	€ 499 536,95
Zwischensumme für Projektpartner außerhalb des Programmgebiets / Programterületen kívüli partnerek összesen			€ 0,00	-	0,00 %	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00
Gesamt / Összesen			€ 424 606,40	-	0,00 %	€ 24 243,69	€ 38 565,00	€ 62 808,69	€ 12 121,86	€ 74 930,55	€ 499 536,95

2.3 Projektcél

A **projekt átfogó célja:** Alágazatokat (borászok, turisztikai szolgáltatók, őstermelők, éttermek, pékségek, stb.) összefogó és határon átnyúló KKV hálózat létrehozása a

határon átnyúló borélmény régióban, azzal a céllal, hogy erősítsük a vállalkozói kedvet és képességet az egész projektrégióban.

A két **projektspecifikus célt** kell ehhez megvalósítanunk:

- A határon átnyúló kkv hálózat kiépítése a borélmény régióban
- A kkv-k minőségfejlesztése és megerősítése a határon átnyúló borélmény régióban

A sikeres projektvégrehajtás támogatni fogja a regionális vállalkozók megerősödését, az induló vállalkozások teljesítményét és a kkv-k innovációs kapacitását (nemzetközileg is) versenyképes termékek fejlesztésére összpontosítva, mint a projektspecifikus cél.

2.4 Időterv

A projekt előkészítésére 2020-ban került sor, a projekt kezdete 2021. július 1. volt és 2022.12.31-én ér véget.



3. A KIÉRTÉKELÉS EREDMÉNYEI

3.1 Dokumentumelemzés

A projektdokumentumok elemzése a következő forrásokra alapultak:

- Operatív program, programspecifikus dokumentumok
- Benyújtott és határon átnyúló érvényes finanszírozási kérelem
- Projektjelentések (1-3.)

Az elemzés célja, hogy kivizsgáljuk a projektkérelemben ígért eredmények tényleges megvalósulását. Az értékelt időszak a projekt kezdetétől 2022.12.15-ig tart.

Management munkacsomag			
Tevékenység	Detailoutput	Projekt állása2022.12.15-én	Az output teljesítésének mértéke
M.1 Projektkoordináció és egyeztetés a projektpartnerek és egyéb szereplők között	M.1.1 Munkamegbeszélésszervezése minden projektpartner részvételével Célérték: 3 Teljesített érték: 4	1. PP találkozó 1 Heiligenbrunnban 2021 július 5-én 2. PP találkozó 2 Oszkón 2022 április 5-én 3. PP találkozó 3 Vasváron 2022 szeptember 6-án 4. PP találkozó 4 Deutsch Schützenben 2022 december 1-jén	Részletes kimenet túlteljesítve
M.3 Projektadminisztráció	M.3.1 Rendszeres jelentéstétel Célérték: 3 Teljesített érték: 1	A 2. partneri szintű jelentéseket időben benyújtották, de még nem hitelesítették. Az 1. Projekt szintű jelentés benyújtva, még nincs hitelesítve, a 3. partner szintű jelentések előkészítés alatt állnak. Jan. 23-án kerülnek benyújtásra, majd ezt követően kerül sor a projekt szintű jelentés benyújtására.	Az 1. Projekt szintű jelentést hitelesítették, 2. Partner szintű jelentést benyújtották, az osztrák oldalon még nem hitelesítették (valószínűleg 2023 januárjában).

Kommunikációs munkacsomag			
Tevékenység	Detailoutput	Projekt állása2022.12.15-én	Az output teljesítésének mértéke
C.1 Digitális tevékenységek beleértve a médiát és multimédiát	C.1.2 Kkv-k és más szolgáltatók bemutatása Célérték: 1 Teljesítve: 1	AT oldal: A kkv-k saját oldalal jelentek meg a honlapon HU oldal (PP2): Mind a 15 kkv bemutatása teljesült.	Részletes kimenet teljesítve.
	C.1.3. Webmarketing Célérték: 1 Teljesítve: 1	AT oldal: A teljesítménydokumentáció a partner szintű jelentéshez hozzacsatoljuk HU oldal (PP2): a reklámkampány teljesítettük	Részletes kimenet teljesítve + 3 kampány.
	C.1.4 Digitális reklámanyagok készítése Célérték: 1 Teljesítve: 1	AT oldal: A fotók és a videók elkészültek HU oldal (PP2):15 Stakeholder számára elkészültek a fotók és a videók is	Részletes kimenet teljesítve
C.2 Promóciós anyag	C.2.1 Régióismertető Célérték: 2 Teljesítve: 2	AT: Régióismertető 2023 decemberben kerül nyomtatásra. HU oldal (PP2): Egy régióismertető már elkészült, egy másik 2022 december 12-én készül el.	AT oldal teljesítve, HU oldal szintén teljesítve Részletes kimenet teljesítve
C.3 Digitális tevékenységek beleértve a közösségi médiát és a multimédiát.	C.3.1 Befelé irányuló kommunikációs kampány Célérték: 1	AT oldal: Már a nyomdában. 2022 decemberében kapják meg a háztartások (kb. 4000).	AT oldal teljesítve, HU oldal szintén teljesítve Részletes kimenet teljesítve



	Teljesítve: 1	HU oldal (PP2): 2 nyerevényjáték és 58 találkozót már tartottak	
--	---------------	---	--

Kínálatfejlesztés munkacsomag			
Tevékenység	Detailoutput	Projet állása 2022.12.15-én	Az output teljesítésének mértéke
T1.1 A kkv-k száma a hálózatban Célérték: 30	T1.1.1. Egy hálózat létrehozása Célérték: 1 Teljesítve: 1	AT és HU oldal - a hálózat és a maghálózat munkájának elmélyítése a B2B találkozókra történik. (Az együttműködés dokumentációja egy megállapodás és a vonatkozó találkozók jegyzőkönyvei a 3. partner szintű jelentésekhez csatolva).	At oldal teljesítve, HU oldal 2022.12.20-ig elkészül
	T1.1.2. Kkv-k felmérése Célérték: 1 Teljesítve: 1	PP3 által végrehajtva	Részletes kimenet teljesítve
	T1.1.4. Indítóworkshop a PP-k és a régió stakeholderei számára a hálózatosodás érdekében Célérték: 1 Teljesítve: 1	2022.11.30-12.01. tartottuk meg a Ratschenben Deutsch Schützen településen. A Covid-19 miatt záróworkshopra módosítottuk.	Részletes kimenet teljesítve
T1.3. A hálózat minőségének biztosítása és fenntarthatóságának növelése	T1.3.1 B2B találkozók Célérték: 4 Teljesítve: 4 2 magyar oldali találkozó még nyitott	A tevékenységet kiírtuk. AT oldal: Találkozók: szept.6-án a maghálózat számára. Szept. 26-án, október 19-én AT oldali Kkv-k számára. Bilaterális találkozó december 12-én. HU oldal (PP3): 1 HU oldali találkozó teljesítve. HU oldal (PP3): 1 bilaterális találkozót meg decemberben tartanak.	2 találkozó még HU oldalon nyitott
	T1.3.2. Üzleti találkozók Célérték: 10 Teljesítve: 5	HU oldal (PP3): 4 HU és 1 AT-HU találkozó már volt. HU oldal (PP3): 3 HU és 2 AT-HU találkozót még decemberben megtartanak Lehetséges témák a bilaterális találkozóra: borászoknak, pincetulajdonosoknak	5 találkozó még nyitott
T1.5. Kompetencia fejlesztés kkv-k, és hozzájuk kapcsolódó szereplők számára	T1.5.1 Kompetencia fejlesztés kkv-k üzlet tulajdonosok és alkalmazottak számára Célérték: 8 Teljesítve: 3	AT oldal: a tevékenységet kiírtuk és a megfelelő céget kiválasztottuk. Egyéni tanácsadások megkezdődtek. HU oldal (PP3): 50 óra kompetencia fejlesztés teljesítve. 25 órát még december 31-ig megtartanak. (minden terv szerint halad)	HU oldal: 5 kompetencia fejlesztés még nyitott.
	T1.5.2. Tanulmányút a stratégiai partnerünkhöz a Vulkanlandba. Célérték: 1 Teljesítve: 1	2022. november 04-én tudtuk megtartani. Nagyon sikeres volt.	Részletes kimenet teljesítve
T1.6. A projekt kiértékelése beleértve a fenntarthatósági koncepciót is	T1.6.1. A projekt kiértékelése beleértve a fenntarthatósági koncepciót is Célérték: 1 Teljesítve: 1	AS kiírás megtörtént. A kérdőív 2 nyelven elkészült, már részben kiértékeltek a leadott kérdőíveket.	December 30-ig elkészül

Az INTERREG által megcélzott részletes eredmények és a ténylegesen elért eredmények összehasonlításából látható, hogy bár voltak késések és halasztások a covid-19 miatt, végül minden részletes kimenet teljesült, vagy 2022.12.15-én a



véglegesítési szakaszban van (T.1.1 - Hálózat létrehozása magyar oldalon a véglegesítési szakaszban van, T 1.1.3 B2B - 2 találkozót terveznek még Magyarországon az év végéig, valamint T 1.3.2 - 3 magyar üzleti találkozó 2 bilaterális. T 1.5.1 - a kkv-k kompetenciafejlesztése magyar oldalon az év végéig befejeződik).

Néhány részletes kimenetet például a projektpartner találkozók számát, vagy a webmarketing-tevékenységeket tekintve túlteljesítették.

Ezért kijelenthető, hogy a tervezés és a végrehajtás összhangban áll egymással. Ez egyrészt a körültekintő tervezésnek, másrészt a megfelelő megvalósításnak és a résztvevők kompetenciáinak tulajdonítható. Ezen túlmenően a projekt olyan témakörre összpontosít, amelyben az érte felelős, vagy az általa érintett intézmények között érdekegyeztetés és a cselekvés koherenciája fennáll.

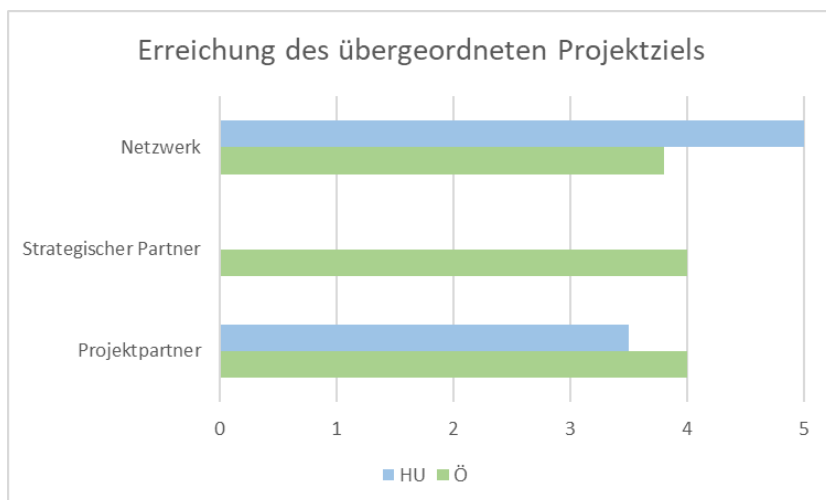
3.2 Kérdőíves felmérés

Első lépésként egy kérdőív került kidolgozásra, ami tükrözi a projekt eredményeit. Ezt az értékelőlapot a projektpartnerek, a stratégiai partnerek és a létrehozott vállalkozói hálózat képviselői töltötték ki. Összesen 12 személyt sikerült elérni, 9-et az osztrák és hármat a magyar oldalon. A kérdőívet 2022 decemberében személyesen töltötték ki.

A cél az volt, hogy kiderüljön, e három különböző csoport szerint mi az, ami jelenleg jól működik a bilaterális együttműködésben, és mely területeken vannak még fejlesztési javaslatok.

- 1) Értékelje egy 1-5-ig terjedő skálán (ahol 1= egyáltalán nem, 5 = teljesen), hogy sikerült-e elérni a projekt átfogó célját, és indokolja meg válaszát.

A projekt átfogó célja: Alágazatokat (borászok, turisztikai szolgáltatók, őstermelők, éttermek, pékségek, stb.) összefogó és határon átnyúló KKV hálózat létrehozása a határon átnyúló borélmény régióban, azzal a céllal, hogy erősítsük a vállalkozói kedvet és képességet az egész projektrégióban.

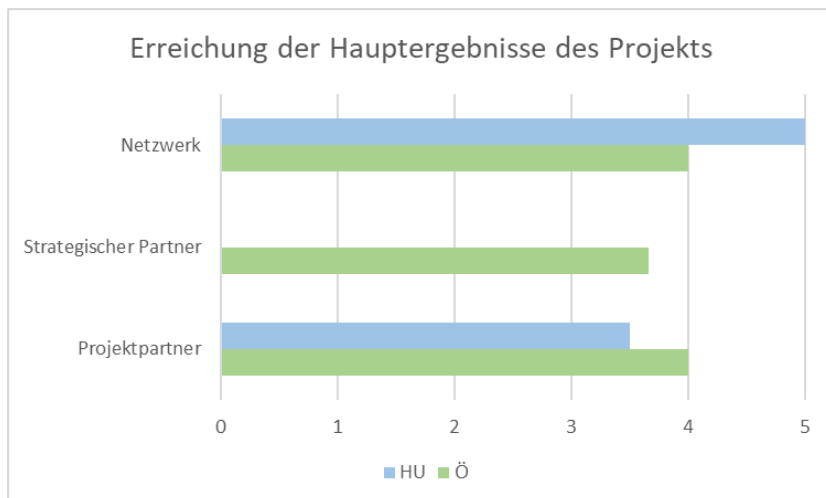


A projekt átfogó céljának elérése

A három megkérdezett csoport szerint a projekt átfogó célja a Covid-19 világjárvány ellenére is megvalósult. A projekt során új cégek jelentek meg a régióban, mások megerősödtek, és a cégek száma nőtt. Az elért projekteredményekkel való elégedettség a hálózat magyarországi partnerei körében volt a legmagasabb (az 5-ös skálán 5-ös érték). Ez az érték a magyarországi projektpartnerek körében volt a legalacsonyabb (az 5-ös skálán 3,5-ös érték). A fennmaradó válaszok az 5-ös skálán 4-esre értékelték a projekt átfogó célkitűzésének megvalósulását.

- 2) Értékelje egy 1-5-ig terjedő skálán (ahol 1= egyáltalán nem, 5 = teljesen), hogy sikerült-e elérni a projekt fő eredményeit, és indokolja meg választát.

A projekt fő eredményei: A kkv-k közös elvek alapján végrehajtott határon átnyúló hálózatosítása és fejlesztése által nő a KKV-k hatékonysága és közös régió-fejlesztés valósul meg. Ezzel a kkv-k megerősödnek, fejlesztési lehetőségeik és túlélési rátájuk egyaránt növekszik.



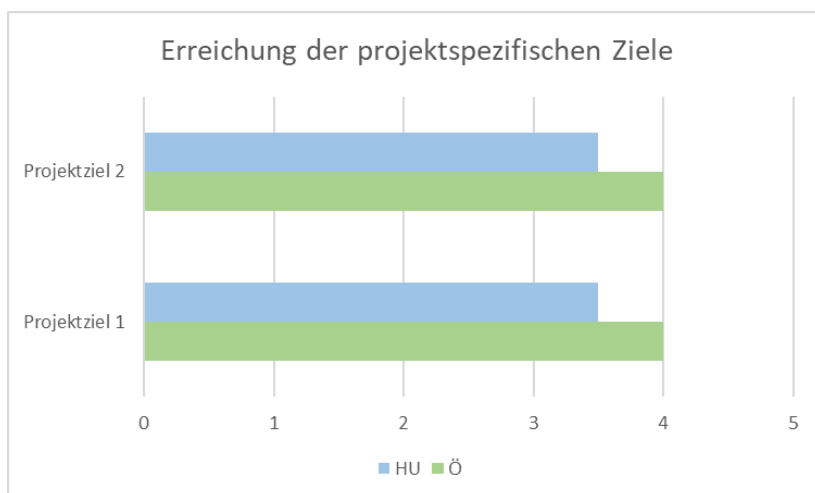
A projekt fő eredményei

A projekt fő eredményeit is sikerült elérni, bár itt még "van hova fejlődni". A vállalkozói szellem növekedése és a tevékenységek további fejlődése révén a kis- és középvállalkozások megerősödtek. Itt is a magyar hálózati partnerek elégedettsége volt a legmagasabb (5-ös érték az 5-ös skálán), a legalacsonyabb pedig a magyar projektpartnereké 3,5-ös értékkel. Az osztrák oldalon megkérdezett csoportok hasonlóan elégedettek voltak. Az általuk adott érték 4 (projektpartnerek, hálózat) és 3,5 (stratégiai partner).

- 3) Értékelje egy 1-5-ig terjedő skálán (ahol 1= egyáltalán nem, 5 = teljesen), hogy sikerült-e elérni a projektspecifikus célokat, és indokolja meg választát.

Projekt cél: A határon átnyúló kkv hálózat kiépítése a borélmény régióban

Projekt cél: A kkv-k minőségfejlesztése és megerősítése a határon átnyúló borélmény régióban



Projektspecifikus célok



A két projektspecifikus célkitűzés is megvalósult. Az osztrák oldalon a második legmagasabb pontot a célkitűzések megvalósítása kapta (5-ös skálán 4-et). Szerintük a hálózat kiépült, de a bővítés még mindig lehetséges, és erre kell törekedni. A magyar projektpartnerek átlagosan 3,5-ös értékelést adtak. Ennek oka az volt, hogy bár mindkét országban nőtt a hálózatosodás, nem jöttek létre új üzleti kapcsolatok.

4)

(4-7) Kérdések a projekt partnerség kapcsán:

Mi működött jól?

Milyen nehézségek és kihívások voltak?

Mely stratégiai partner nyújtott legtöbbet a projekt számára?

Milyen javaslatai vannak, hogy a partnerhálózat a jövőben is fennmaradjon?

A 4-7. Kérdéseknél a válaszadóknak lehetőségük volt megindokolni. Ezeket az alábbiakban összefoglaltuk:

A projektpartnerek, a stratégiai partnerek és a hálózatban résztvevő kkv-k közötti kommunikáció különösen jól működött. A partneri találkozók az információáramlást konstruktívnak és jónak minősítették, így a felmerülő kihívásokat időben lehetett kezelni.

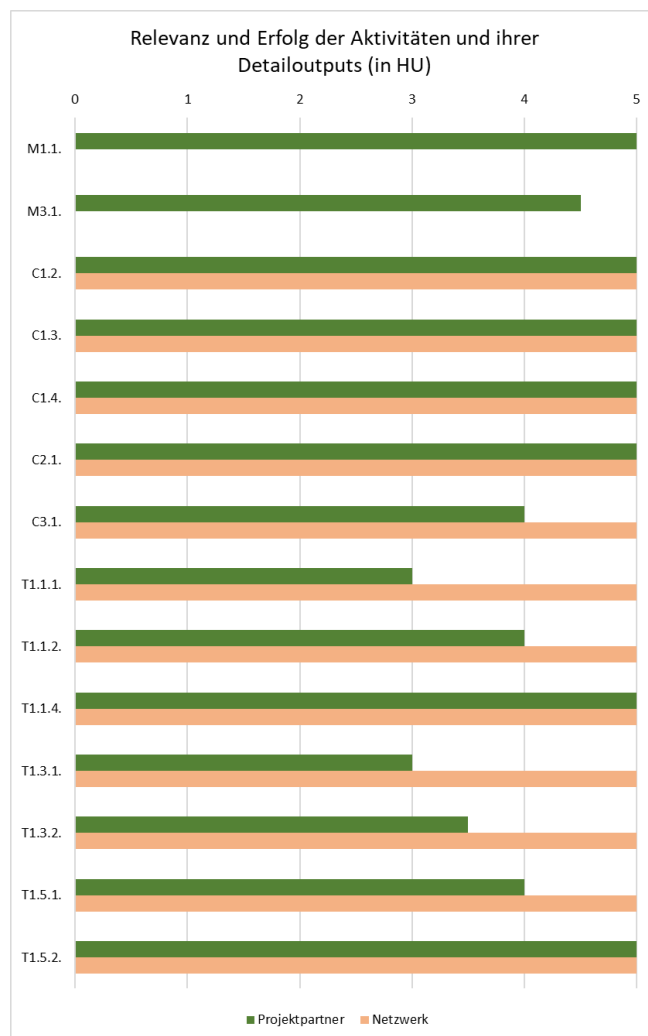
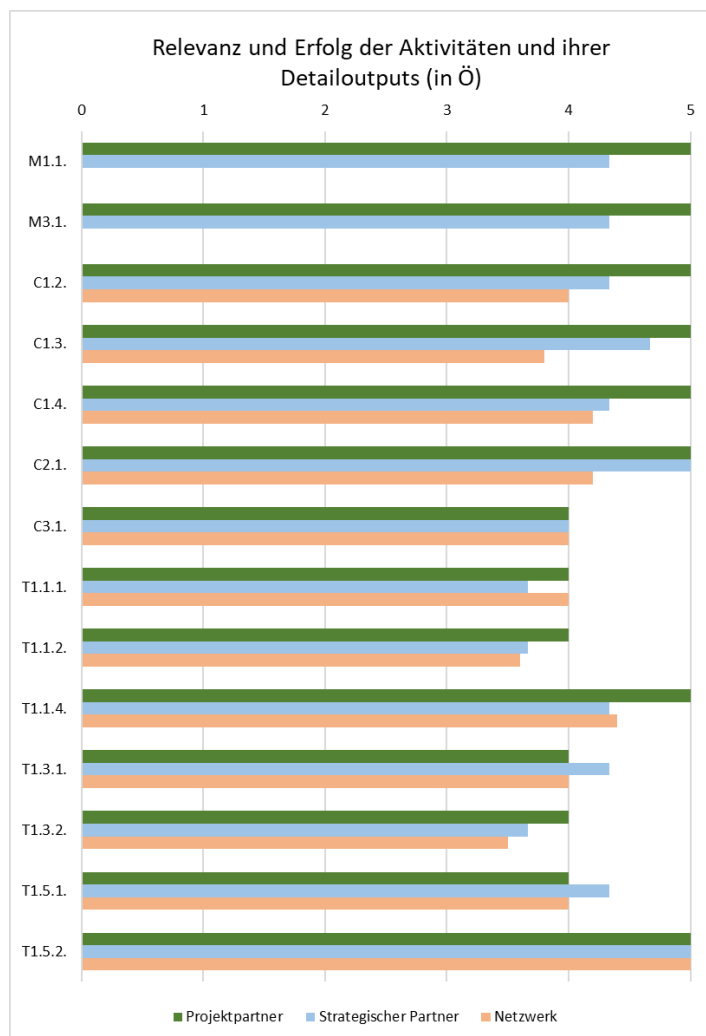
A Covid19 világjárványt nagy kihívásként említették, mivel ez azt jelentette, hogy a legtöbb személyes partnertalálkozóra nem kerülhetett sor és a helyette megtartott online találkozók nem tudták azokat teljesen helyettesíteni. Ezért néhány tartalom elveszett. A projekt másfél éves időtartamát is rövidnek minősítették, mivel a tervezett tevékenységek még intenzívebb megvalósításhoz hosszabb projektidőfutamra lett volna szükség.

A stratégiai partnerhez tett tanulmányút rengeteg gyakorlati tapasztalattal gazdagította a résztvevőket. A Vulkanland fejlesztési módszertana kulcsfontosságú a régióban. Megemlítették még a szoros együttműködést a Weinidylle irodával, ami több egyesület székhelye, a jó kapcsolatot az ARGE Naturparke-kal és a folyamatos kapcsolattartást a Mezőgazdasági Kamarával.

Ahhoz, hogy a partner hálózat a jövőben is fennmaradhasson, a projektalapú együttműködésről az intézményesített partnerségre kellene áttérni, aktív kommunikációval és rendszeres találkozókkal.

5)

(8) Értékelje egy 1-5-ig terjedő skálán (ahol 1= egyáltalán nem fontos/nem sikerült, 5 = nagyon fontos/nagyon sikeres) a következő tevékenységeket és azok részletes kimeneteleinek relevanciáját és sikerességét. Kérem indokolja meg válaszát. Milyen javaslatai vannak az eredmények fenntartható megőrzésére?



A két grafikon azt mutatja, hogy az osztrák és a magyar oldalon a három csoport nagyon hasonlóan szavazott. Különösen a projektpartnerek voltak nagyon elégedettek az management és a kommunikáció munkacsomagok és végrehajtásával (az 5-ös skálán 4-es vagy 5-ös érték). Ezzel szemben a kínálatfejlesztés munkacsomag tevékenységei részben 3-as osztályzatot kaptak. A B2B találkozókát például kevésbé jóra értékelték, mert nehéz volt "a szereplőket két ország között ide-oda mozgatni".

. A stratégiai partnerek elégedettsége a tevékenységek relevanciájával kapcsolatban a következőképpen írható le: A Régióismertető és a tanulmányút a Winzer Vulkanland-ba kapta a legjobb értékelést (5-ből 5), a "KKV-hálózat", a "KKV-k felmérése" és az "üzleti rendezvények" tevékenységek kapták a legkevesebb pontot (5-ből 3,5). A többi tevékenység relevanciája és sikere 4 és 4,5 közötti értékelést kapott.



Az osztrák oldalon a legfontosabbnak a Régióismertetőt, a digitális reklámanyagokat, valamint a projektpartnerekkel és az érdekeltekkel tartott indító (záró) workshopot és a tanulmányutat a Vulkanlandba minősítették. (érték >4). A kkv-k felmérései és a B2B találkozók voltak a legkevésbé sikeresek számukra (3,5-ös érték az 5-ös skálán). A többi tevékenységgel is elégedettek voltak, és legalább 3,6-os értéket adtak.

A hálózat osztrák kkv-val ellentétben a magyar válaszadók nagyon magasra értékelték az összes elvégzett tevékenység sikerességét (5-ből 5-ös érték).

Az eredmények fenntarthatósága érdekében a következő javasoltak adták meg (ezek a válaszok a leggyakrabban említettek):

- A Weinidylle Natúrpark által létrehozott kommunikációs eszközök fenntartása.
- A létrehozott hálózat fenntartása és bővítése
- A két honlap között létrehozott kommunikációs összeköttetés karbantartása és a kampányok rendszeres végrehajtása
- A Régióismertető folytatása, mivel az hatékony kommunikációs eszköznek bizonyult.
- Az Infopont működtetése + a honlap folyamatos frissítése
- Egyes intézkedések végrehajtása a LEADER-projekten keresztül

6)

(9) Hogyan biztosítható a projekteredmények fenntarthatósága és a határon átnyúló együttműködés?

A megkérdezett csoportok szerint fontos az elért eredmények megőrzése és elmélyítése a rendszeres partnertalálkozók és tájékoztató rendezvények révén. A következő lépés az lenne, hogy az elért eredményekre építve tovább ösztönözzék a kkv-k hálózatépítését és fejlődését. A Natúrpark számos projekttevékenységet továbbfolytat, mivel a projekt eredményei jelentős szerepet játszanak a régió további fejlődésében. A határon átnyúló együttműködést rendezvények és tanulmányi látogatások révén fenntarthatóan lehetne előmozdítani.

7) (10) Lát-e esélyt és lehetőségeket a további határon átnyúló tevékenységekre? Ha igen, kérjük írja le röviden.

További határon átnyúló tevékenységként a következőket sorolták fel:

- Régióismertető



- A honlapok között létrehozott kommunikációs felület használata a regionális ajánlatok cseréjére Ö és HU területén.
- Egy többéves projekt a kkv-hálózat a regionális körforgásos gazdaságban való beillesztésének megszilárdítására
- Fejlesztési modell a kisvállalkozások alapításához
- A biogazdálkodás kiterjesztése
- Szőlőtermelés
- Szőlőtővek beszerzése

3.3 Kiértékelés-workshop

Deutsch Schützenben 30.11.22-én tartott egész napos workshopon a projektpartnerek az ARGE Naturparke Burgenland stratégiai partnerének, DI Thomas Böhmnek, a Winzer Vulkanland Steiermark képviselőjének és a Burgenland INTERREG regionális koordinátorának, Dr. Harald Ladichnak a Burgenlandi Wirtschaftsagentur képvisőjének segítségével megvitatták a projekt eredményeit és kidolgozták a projekt eredmények fenntarthatóságának lehetőségeit. Valamint, mely területeken lehet és kell folytatni a határon átnyúló munkát.

A "wine economy at-hu" projekt a "Weinidylle HU-AT" projekt eredményeire épül. A cél itt a Weinidylle AT-HU projektben kifejlesztett, határon átnyúló borélmény régió és annak nemzetközi pozícionálása volt. A természeti és kulturális örökség közös előkészítése és a határon átnyúló turisztikai kínálat fejlesztése révén több nemzetközi látogató érkezett a projektrégióba, és nőtt a vendégéjszakák száma. A határon átnyúló borélmény régió turisztikai szempontból releváns ajánlatasit és szolgáltatásait összekapcsoltuk. Ahhoz, hogy koherens, fenntartható, innovatív ajánlatpalettát tudjunk létrehozni, a kkv-k hálózatára van szükség. Erre törekedtek és ezt valósították meg a wine economy at-hu projektben.

Ezért a projektpartnerek először a **Weinidylle AT-HU** projektet analizálták:

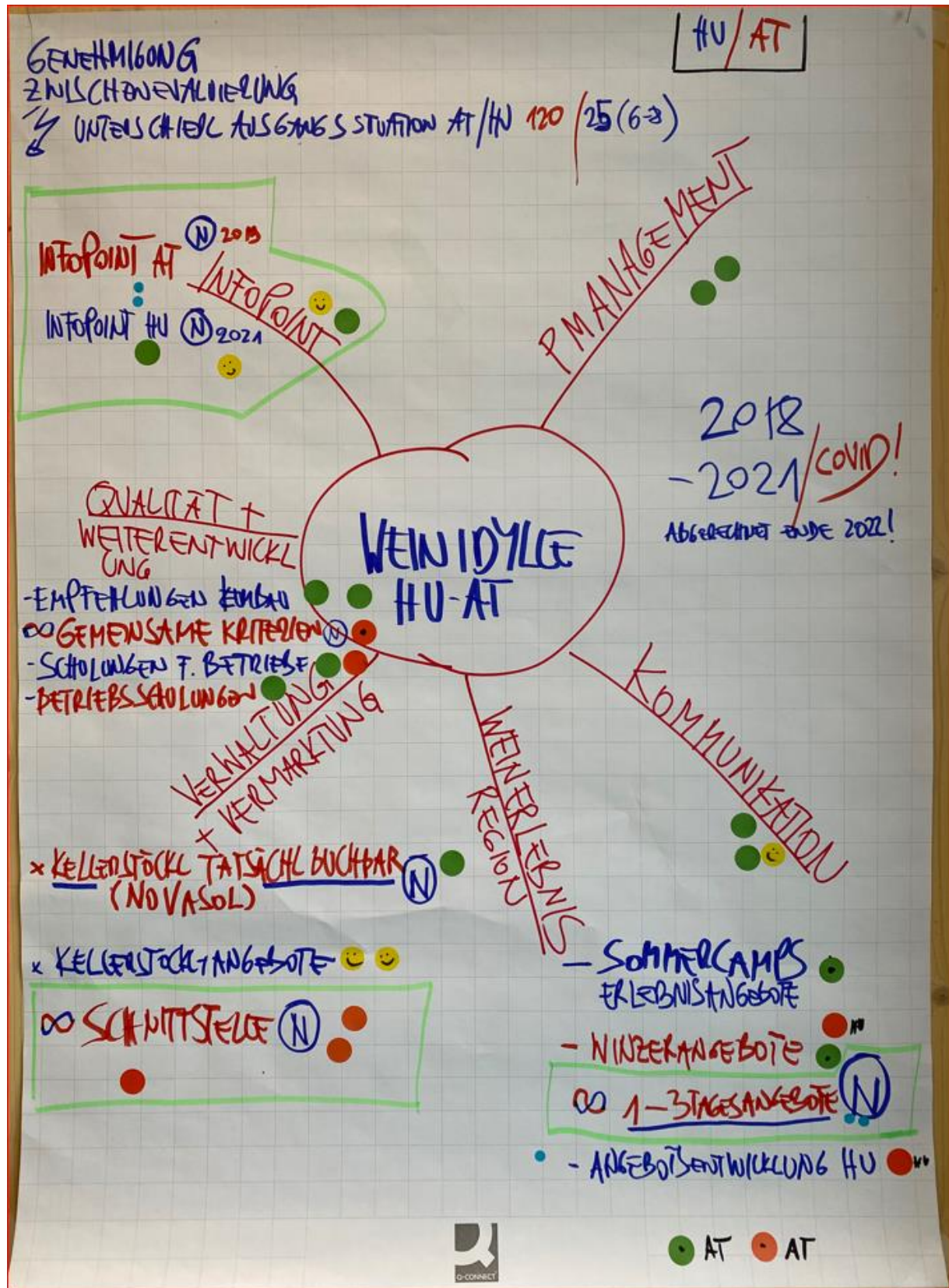


Interreg

Austria-Hungary

European Union – European Regional Development Fund

wine economy at-hu





A következő értékelési kérdésekkel is foglalkoztak:

• A mi szempontunkból melyek a projekt fő eredményei?	
• Mi az, ami szerintünk jól sikerült?	
• Mi az, amiben még van hova fejlődni?	
• Mi az, amire igazán büszkék lehetünk?	
• Mi az, ami a mi szempontunkból különösen fenntartható?	
• Mi az, ami közösen fejlesztettünk ki és fenntartható?	
• Milyen területeken látunk jövőbeli együttműködést?	

Az osztrák és a magyar oldal eltérő kiindulási helyzetét nagyon fontosnak ítélték: Burgenlandban már a projekt kezdetén (2018) is voltak -ugyan kis számban- pincék, amiket turisztikailag hasznosítottak. (40). A magyar oldalon egyáltalán nem voltak ilyen pincék. A projektpartnerek nagy sikernek tartják, hogy a régió lakosságát arra ösztönözték, hogy pincéiket turisztikai célokra átalakíttassák. A projektidőszak végén (2021) az osztrák oldalon több mint 120, a magyar oldalon pedig 6-8 turisztikai célra hasznosított pincepartman (Kellerstöckl) volt.

A **projekt fő eredményei a következők voltak:** a közös borélmény régió létrehozása során egyrészt a turistáknak szóló közös, egynapos ajánlatok kidolgozása (AT, HU), a magyarországi ajánlatok fejlesztésének és nyári táborok szervezésének megalapozása (HU), másrészt a borászok támogatása az ajánlatok kidolgozásában (AT). A menedzsment és a marketing területén az a tény, hogy a Kellerstöckl-ök, különösen Burgenlandban, különböző platformokon (pl. Novasol, Booking. com, UaB, egyes tulajdonosok saját foglalási programmal rendelkeznek) online foglalhatók. Magyar részről a projektpartnerek számára fontos, hogy egyáltalán kialakultak turisztikai ajánlatok, valamint az a tájékoztató munka, melyet a Kellerstöckl tulajdonosai számára végeztek. Az információcserére szolgáló honlapok közötti programot mindkét fél nagyon fontosnak tartja.

A minőségfejlesztés területén az osztrák oldal a pincepartmanok tulajdonosai számára tartott képzést tartja nagyon hasznosnak, a magyar oldal a pincepartmanok ajánlásainak kidolgozását, mely javaslatokat tesz azok oly módon való átalakítására, hogy turisztikailag hasznosíthatóak legyenek. Valamint a vállalkozások képzését. Mindkét fél számára fontos projekteredmény a közös kritériumok kidolgozása, mely elősegíti ezeknek a turisztikai ékköveknek a kiépítését és használatát.

Az Infopontok létrehozását mindkét fél a projekt legfontosabb eredményének tekinti.

A projektpartnerek szemszögéből a következő pontok **működtek jól**:

- Projektmanagement
- Kommunikációs tevékenységek, mind befelé mind kifelé irányulóan
- Nyári táborok
- Kínálatfejlesztés
- A minőségfejlesztés területén az osztrák oldalon a pinceapartman tulajdonosai egyéni képzése, a magyar oldalon a szolgáltatók képzése, valamint a pinceházak átalakítására vonatkozó ajánlások kidolgozása.
- Az Infopontok létrehozása a határ mindkét oldalán

Különösen büszkék a projektpartnerek a következő tevékenységekre:

- Befelé és kifelé irányuló projekt kommunikáció
- A különböző Kellerstöckl ajánlatok kidolgozása (AT, HU)
- Infopontok létrehozása és működtetése Burgenlandban és Magyarországon is

„Még van hova fejlődni“ a következő tevékenységekben:

- A magyarországi ajánlatok fejlesztése során
- Az osztrák és a magyar ajánlatokat összekötő adatátviteli programnál
- A magyarországi képzési programban
- A Kellerstöcklök újjáélesztésére vonatkozó közös kritériumok kidolgozása során

Különösen fenntartható aktivitások voltak:

- A látogatóknak szóló közös egytől három napos ajánlatok kidolgozása.
- A program folyamatos működtetése, amely összekapcsolja az osztrák és a magyar oldalon lévő, azok honlapján megjelenő ajánlatokat és mindkét honlapon áttekinthetően mutatja be azokat.
- A Kellerstöckl-ök működésére vonatkozó közös minőségi kritériumok kidolgozása.
- Egy foglalási platform (Novasol) megléte a Kellerstöckl tulajdonosai számára
- A két információs pont működése az osztrák és a magyar oldalon

A partnerek a következő területeken látnak lehetőséget a jövőbeli együttműködésre:

- A határon átnyúló 1-3 napos ajánlatok továbbfejlesztése az osztrák és a magyar oldalon.
- Kínálatfejlesztésben
- A két Infopontban összehangolt turisztikai ajánlatok kidolgozása és kiajánlása





Itt is következő értékelési kérdésekkel is foglalkoztak:

• A mi szempontunkból melyek a projekt fő eredményei?	
• Mi az, ami szerintünk jól sikerült?	
• Mi az, amiben még van hova fejlődni?	
• Mi az, amire igazán büszkék lehetünk?	
• Mi az, ami a mi szempontunkból különösen fenntartható?	
• Mi az, ami közösen fejlesztettünk ki és fenntartható?	
• Milyen területeken látunk jövőbeli együttműködést?	

A projekt eredményeit vizsgálva meg kell jegyezni, hogy a projekttel kapcsolatos elvárások nagyon magasak voltak, és nem mindig feleltek meg a valóságnak. A **Covid-19 világjárvány** miatt számos korlátozás volt, ami a tevékenységek körét érintette, másrészt viszont számos olyan vendég is érkezett a régiónkba, akik más körülmények között egyáltalán nem jöttek volna el.

A partnerek szempontjából a projekt **fő eredményei** a **webmarketing**, a **kkv-k bemutatása**, a **B2B rendezvények (HU)**, a **Régióismertetők** osztrák és magyar oldalon, valamint az **kínálat fejlesztése** és a kkv-k hálózatépítése.

A projektpartnerek szemszögéből a következő pontok **működtek jól**:

- Projektmanagement
- Webmarketing és a kkv-k bemutatása
- A kommunikációs tevékenységek mind befelé, mind kifelé irányulóan
- A Régióismertető (AT és HU)
- A kompetenciafejlesztések és a kkv-k minőségi fejlesztése

Különösen büszkék a projektpartnerek a:

- Befelé és kifelé irányuló projektkommunikációra
- A webmarketingre és a kkv-k bemutatására
- Valamint a kommunikációs kampányra

„Még van hova fejlődni“ a következő tevékenységekben:

- A magyar oldali kommunikációs kampány terén
- A B2B találkozók terén

- Valamint a vállalkozások hálózatosítása terén az osztrák és a magyar oldalon egyaránt

Különösen fenntartható aktivitások voltak:

- a látogatóknak szóló turisztikai csomagok közös kidolgozása és továbbfejlesztése
- Annak a programnak a folyamatos működtetése, amely összekapcsolja az osztrák és a magyar oldalon lévő, azok honlapján megjelenő ajánlatokat és mindkét honlapon áttekinthetően mutatja be azokat.
- A határ két oldalán működő Infopont

A partnerek a következő területeken látnak lehetőséget **a jövőbeli együttműködésre:**

- A két információs központban kiajánlott tevékenységek koordinálása során
- A határokon átnyúló Régióismertetőik kidolgozása során

4. JAVASLATOK A PROJEKTHATÁSOK FENNTARTHATÓSÁGÁNAK BIZTOSÍTÁSÁRA ÉS AZ EGYÜTTMŰKÖDÉS TOVÁBBI ELMÉLYÍTÉSÉRE

A természet- és kulturális turizmusban a következő iránymutató megközelítéseket kellene követni a jövőben:

Pozitív példák motiválnak a részvételre - A stájerországi Vulkanland bemutatta, hogyan is nézhet ki a turizmus továbbfejlesztése a határon átnyúló borélmény régióban. A stájerországi jó példákhoz szervezett folyamatos kirándulások révén a helyi borászok hasznosíthatják a ott szerzett tapasztalatokat, és felhasználhatják azokat a határon átnyúló ajánlatok kidolgozásában.

A Kellerstöckl és a „Weinidylle“ kifejezések pozitív konnotációjú szavak - jól fogadják őket. A határon átnyúló Weinidylle változatos és dombos tájképe, valamint alacsony forgalma miatt a szelíd turizmusra, e-bike túrákra, túraútvonalakra van predesztinálva.

A regionális termékek elősegítik a kultúrtájkép fenntartását. Továbbá hozzájárulnak a regionális körforgásos gazdaság újjáélesztéséhez, és az élvezetet szolgálják. A mozgás és a kulináris élvezetek közötti kapcsolatot ki kell bővíteni, hogy nagyobb teret teremtsünk az élmény turizmus számára.

Először is tudnia kell, hogy mivel rendelkezik, csak azután tudja eladni - ezért különösen fontos, hogy a helyi lakosságot megszólítsuk, és felhívjuk a figyelmüket a régió szépségeire.

A partnerek a következő területeken látnak lehetőséget a jövőbeli együttműködésre:

- A határon átnyúló 1-3 napos ajánlatok továbbfejlesztése (AT és HU)
- A kínálatfejlesztés terén
- A két Infoponton kiajánlott tevékenységek koordinálása során
- A határon átnyúló Régióismertetőik kidolgozása során

5. RESUMEÈ

A **wine economy at-hu** projekten keresztül a kkv-k ágazatokon és határon átnyúló hálózata jött létre egy adott kísérleti régióban. Ebbe a hálózatba jelen vannak a bortermelők, az turisztikai irodák, a direkt értékesítők, az éttermek, a pékségek stb. A helyi lakosságot is megszólították intézkedésekkel.

Az egyes vállalkozások megerősítésével, egy aktív hálózat létrehozásával és a közös terméklehetőségek felmérésével a régió gazdasági ellenállóképessége a határ mindkét oldalán nőtt. A Covid-19 világjárvány miatt megnövekedett látogatószám adta lehetőségeket is jól kihasználták.

Az osztrák Naturpark in der Weinidylle vezető partner és a magyar projektpartnerek, a Vasi Hegyhát-Rábamente Közhasznú Turisztikai Egyesület és a Hegypásztor Kör által megvalósított projekt tevékenységei olyan fenntartható hálózatot hoztak létre a magyar és osztrák kkv-k részvételével, amely a jövőben is fenntartható.



6. FÜGGELÉK

Kérdőív a wine economy at-hu (AT-HU160) projekt kiértékeléséhez

(Kérjük válaszait, ill. véleményeit partnerszinten adja meg)

Név: _____
Szervezet: _____

1 = Projektpartnerek
vállalkozók)

2 = Stratégiai Partnerek

3 = Hálózat (cégek,

Projektcélok és fő eredmények

1) 1) Értékelje egy 1-5-ig terjedő skálán (ahol 1= egyáltalán nem, 5 = teljesen), hogy sikerült-e elérni a projekt átfogó célját, és indokolja meg választát.

2) A projekt átfogó célja: Alágazatokat (borászok, turisztikai szolgáltatók, őstermelők, éttermek, pékségek, stb.) összefogó és határon átnyúló KKV hálózat létrehozása a határon átnyúló borélmény régióban, azzal a céllal, hogy erősítsük a vállalkozói kedvet és képességet az egész projektrégióban.

1	2	3	4	5
☐	☐	☐	☐	☐

Indoklás:

2) 2) Értékelje egy 1-5-ig terjedő skálán (ahol 1= egyáltalán nem, 5 = teljesen), hogy sikerült-e elérni a projekt fő eredményeit, és indokolja meg választát.

3) A projekt fő eredményei: A kkv-k közös elvek alapján végrehajtott határon átnyúló hálózatosítása és fejlesztése által nő a KKV-k hatékonysága és közös régió-fejlesztés valósul meg. Ezzel a kkv-k megerősödnek, fejlesztési lehetőségeik és túlélési rátájuk egyaránt növekszik.

1	2	3	4	5
☐	☐	☐	☐	☐

Indoklás:

3) 3) Értékelje egy 1-5-ig terjedő skálán (ahol 1= egyáltalán nem, 5 = teljesen), hogy sikerült-e elérni a projektspecifikus célokat, és indokolja meg választát.

Projektcél: A határon átnyúló kkv hálózat kiépítése a borélmény régióban



1

2

3

4

5

☐☐☐☐☐

Indoklás:

Projektcell: A kvv-k minőségfejlesztése és megerősítése a határon átnyúló borélmény régióban

1

2

3

4

5

☐☐☐☐☐

Indoklás:

Projektpartnerség 1

4) Mi működött jól?

Vélemény:

5) Milyen nehézségek és kihívások voltak?

Vélemény:

6) Melyik stratégiai partner nyújtott a legtöbbet a projekt számára? Indokolja meg választát.

☐

Weinidylle Südburgenland Egyesület

☐

Burgenland Tourismus

☐

Agrárminisztérium (HU)

☐

Vulkanland Steiermark Egyesület

☐

Mezőgazdasági Kamara Burgenland

☐

ARGE Naturparke Burgenland

☐

Vas Megye és Szombathely Város Regionális Vállalkozásfejlesztési Alapítványa



Indoklás:

- 7) Milyen javaslatai vannak, hogy a partnerhálózat a jövőben is fennmaradjon?

Javaslatok:

Munkacsomagok: Menedzsment, Kommunikáció és Kínálatfejlesztés

- 8) Értékelje egy 1-5-ig terjedő skálán (ahol 1= egyáltalán nem fontos/nem sikerült, 5 = nagyon fontos/nagyon sikeres) a következő tevékenységeket és azok részletes kimeneteleinek relevanciáját és sikerességét. Kérem indokolja meg választát. Milyen javaslatai vannak az eredmények fenntartható megőrzésére?

1

MENEDZSMENT MUNKACSOMAG

M.1 Projektkoordináció és egyeztetés a PP-ek és egyéb szereplők között

2

M1.1. Munkamegbeszélések

1	2	3	4	5
☐	☐	☐	☐	☐

Indoklás:

Javaslatok az eredmények fenntartható megőrzésére:

M.3 Projektadminisztráció

M3.1 rendszeres jelentéstétel:

1	2	3	4	5
☐	☐	☐	☐	☐

Indoklás:



Javaslatok az eredmények fenntartható megőrzésére:

1

KOMMUNIKÁCIÓS MUNKACSOMAG

2

C.1 Digitális tevékenységek, beleértve a közösségi médiát és a multimédiát is

3

C.1.2 Kkv-k és más szolgáltatók bemutatása

1	2	3	4	5
☐	☐	☐	☐	☐

Indoklás:

Javaslatok az eredmények fenntartható megőrzésére:

C.1.3 Webmarketing

1	2	3	4	5
☐	☐	☐	☐	☐

Indoklás:

Javaslatok az eredmények fenntartható megőrzésére:

C.1.4 Digitális reklámanyagok készítése:

1	2	3	4	5
☐	☐	☐	☐	☐

Indoklás:

Javaslatok az eredmények fenntartható megőrzésére:



C.2 Promóciós anyag

C.2.1 Régió ismertető

1	2	3	4	5
☐	☐	☐	☐	☐

Indoklás:

Javaslatok az eredmények fenntartható megőrzésére:

C.1 Digitális tevékenységek, beleértve a közösségi médiát és a multimédiát is

C.3.1 Befelé irányuló kommunikációs kampány

1	2	3	4	5
☐	☐	☐	☐	☐

Indoklás:

Javaslatok az eredmények fenntartható megőrzésére:

1

KÍNÁLATFEJLESZTÉS MUNKACSOMAG

2

T1.1 Kkv hálózat létrehozása

3

T1.1.1 Hálózat létrehozása

1	2	3	4	5
☐	☐	☐	☐	☐

Indoklás:

Javaslatok az eredmények fenntartható megőrzésére:

T1.1.2 A kkv-k felmérése



1	2	3	4	5
☐	☐	☐	☐	☐

Indoklás:

Javaslatok az eredmények fenntartható megőrzésére:

T1.1.4 Indító workshop a pp-k és a régió stakeholderei számára

1	2	3	4	5
☐	☐	☐	☐	☐

Indoklás:

Javaslatok az eredmények fenntartható megőrzésére:

T1.3 A hálózat minőségének biztosítása és a fenntarthatóságának növelése

T1.3.1 B2B találkozók

1	2	3	4	5
☐	☐	☐	☐	☐

Indoklás:

Javaslatok az eredmények fenntartható megőrzésére:

T1.3.2 Üzleti találkozók



1	2	3	4	5
☐	☐	☐	☐	☐

Indoklás:

Javaslatok az eredmények fenntartható megőrzésére:

T1.5 Kompetenciafejlesztés a kkv-k és hozzájuk kapcsolódó szereplők számára

T1.5.1 Kompetenciafejlesztés kkv-k, üzlet tulajdonosok és alkalmazottak számára

1	2	3	4	5
☐	☐	☐	☐	☐

Indoklás:

Javaslatok az eredmények fenntartható megőrzésére:

T1.5.2 Tanulmányút a stratégiai partnerünkhöz, a Vulkanlandba

1	2	3	4	5
☐	☐	☐	☐	☐

Indoklás:

Javaslatok az eredmények fenntartható megőrzésére:



- 9) Hogyan biztosítható a projekteredmények fenntarthatósága és a határon átnyúló együttműködés?

Vélemény:

- 10) Lát-e esélyt és lehetőségeket a további határon átnyúló tevékenységekre? Ha igen, kérjük írja le röviden.

Lehetőségek:

Köszönjük közreműködését!